



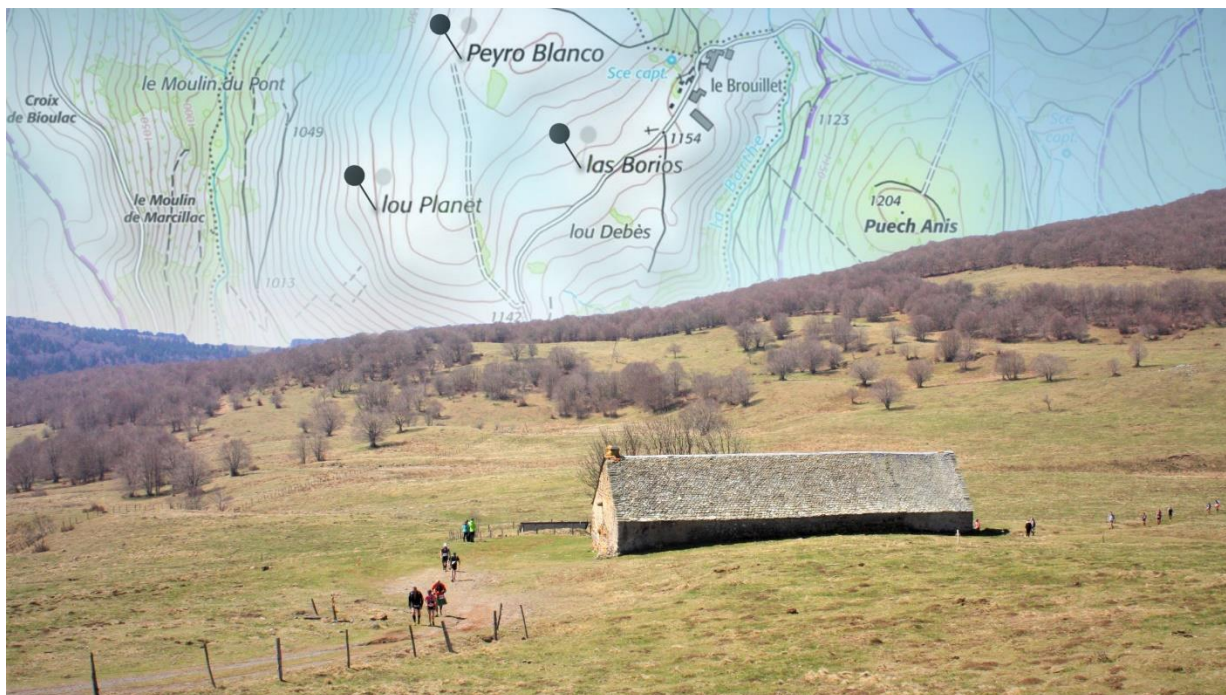
**Le Parc naturel régional de l'Aubrac / Lo Pargue natural regional d'Aubrac**  
**Le département de l'Aveyron (DCAM) / Lo despartament d'Avairon**  
**La commune d'Argences en Aubrac / La comuna d'Argenças en Aubrac**

## **Los rencontres occitans d'Aubrac**

Rencontres autour de la culture et langue occitanes en Aubrac  
*Rencontres per la cultura e lenga occitanas en Aubrac (lenga nòstra)*

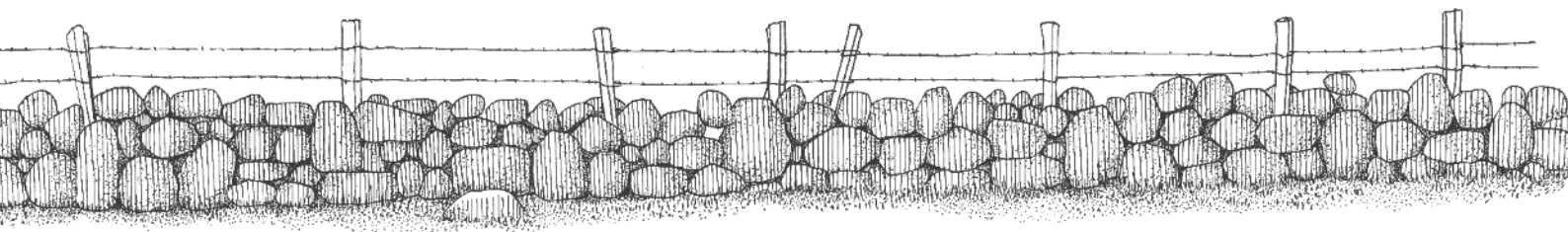
**Vendredi 22 et samedi 23 novembre 2024**  
**Salle des fêtes de Graissac / Argences en Aubrac**

*Divendres 22 e dissabte 23 de novembre de 2024*  
*Sala de fèstas de Graissac / Argenças en Aubrac*



© Caroline Calvet et Louis Berlic

# Le programme / Lo programa



**Vendredi 22 novembre 2024 | Divendres 22 de novembre de 2024**

Accueil des participants à partir de 9h30.

## **10h / 10h30**

Interventions institutionnelles (sous-réserve) :

Jean Valadier - Gérard Chastang, commune d'Argences en Aubrac / *Argenças en Aubrac*

Vincent Alazard, Département de l'Aveyron / *Despartament d'Avairon*

Benjamin Assié - Région Occitanie / *Region Occitània administrava*

Olivier Guiard, directeur, PNR de l'Aubrac / *Pargue natural regional d'Aubrac*

## **10h30 / 12h30**

**Région Occitanie / Region Occitània administrava**

Région -**Vincent Rivière**, service Occitan et Catalan, Transversalité, Numérique et Territoires :  
présentation du Plan « **Parlem una Cultura Viva** » et du livret Langues régionales Interparc.

**CIRDQC, Institut Occitan de Cultura**

**Sandra Juan** *Responsabla cooperacion e servicis als professionals Pòl Publics & Cooperacion* et

**Rémy Berdou**, Responsable de la coopération pour l'Etnopòl et de l'action territoriale Gascogne -  
Pyrénées.

Le **CIRDQC** - *Institut occitan de cultura*, établissement public dédié à la culture occitane,  
présentera ses actions en faveur de la connaissance et la transmission du PCI occitan : site  
internet, podcast ou encore accompagnement des acteurs territoriaux, seront ainsi évoqués."

**Pôle occitan de l'Aveyron / Institut occitan d'Avairon**

**Jacques Migairou** : les interventions scolaires de l'ADOC 12 (Association départementale pour la  
transmission et la valorisation de l'occitan en Aveyron) sur le territoire aveyronnais du PNR Aubrac.

**Patricia Pallier** : présentation de l'opération Païs (sus la CC ACV en 2025).

Projection du documentaire Bougnats, le film sur la diaspora aveyronnaise à Paris.

(Réalisation Nils Martin et Manuel Senut de l'Institut occitan de l'Aveyron)

**Département de l'Aveyron / Despartament d'Avairon**

Présentation par Colette Scudier notamment des itinéraires artistiques et autres actions.

**Argences en Aubrac / Argenças en Aubrac**

Présentation de l'Atelier occitan / **ACLA** par Gérard Chastang et Gérard Gasq.

**Parc naturel régional de l'Aubrac / Pargue natural regional d'Aubrac**

Présentation des résidences de territoire et de la programmation Occitane dans le cadre de Total  
Festum.

## **Stand du Parc / Taulièr del Pargue**

Jeu toponymie en occitan du Parc naturel régional de l'Aubrac

### **12H30 / 14h**

Verre de l'amitié et aligot-saucisse offert par la commune d'Argences en Aubrac

Dégustation de fromage par la Coopérative Jeune Montagne

### **Après-midi / Vesprada**

#### **14h30**

**Caroline Calvet**, Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche, laboratoire Dipralang, Université Paul Valéry Montpellier 3

#### **Du paysage aux mots : sens et thèmes des toponymes autour de la *dralha* de Bonnacombe**

Sur l'Aubrac, la vitalité de la langue occitane peut se révéler à travers l'analyse des toponymes et microtoponymes autour des chemins de transhumance. Caroline Calvet vous invite à explorer la *dralha* de Bonnacombe à travers ses noms de lieux : que signifient-ils ? Comment ont-ils évolué au fil du temps ? Quelles thématiques s'expriment dans la création de ces toponymes ?

L'intervention de Caroline repose sur la restitution d'une partie de ses travaux de recherche, réalisés dans le cadre de sa thèse de doctorat en Sciences du langage, portant sur la vitalité de l'occitan au sein du Parc naturel régional de l'Aubrac.

#### **15h30**

#### **Concert : 1000 ans de cornemuse en France / François Lazarevitch : cornemuses.**

Directeur artistique des Musiciens de Saint-Julien, François Lazarevitch s'est spécialisé dans le jeu de diverses cornemuses françaises, en particulier la cabrette, la musette baroque et les musettes du Centre France.

Titulaire du CA de musique ancienne et du DE de musique traditionnelle, il enseigne la flûte traversière baroque, la flûte à bec, la musette baroque et l'ornementation au Conservatoire de Versailles. François Lazarevitch est chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres.

#### **François Lazarevitch explore le monde fascinant des cornemuses savantes et populaires, à travers ce récital unique en son genre.**

En France, on dénombre une bonne douzaine de cornemuses. Depuis toujours, sa forme animale et le son continu qu'elle émet avec force, étonne, inquiète parfois, fascine toujours... François Lazarevitch est passé maître dans le jeu de ces instruments dont il maîtrise un grand nombre de types différents : techniques, doigtés, répertoires. Entre musiques savantes et populaires, ce musicien virtuose nous transporte avec ces sonorités envoûtantes.



© JB Millot

**Samedi 23 novembre 2024 | Dissabte 23 de novembre de 2024**

**10h / 18h**

**Sarah Serec accompagnée de Christophe Burg : stage de bourrée trois temps**

*Sarah Serec e Christophe Burg : Estagi de borrièa tres temps*

Passeuse de danse autodidacte, **Sarah Serec** n'a de cesse depuis son enfance de danser avec passion et ferveur cet héritage culturel et artistique.

De sa pratique en famille au folklore, de bals musette en bals traditionnels, de la rue aux festivals, sa sensibilité et ses itinéraires l'ont menée depuis plus de 30 ans à créer des ateliers de danse, donner des stages en France et à l'étranger, réaliser des spectacles sur la bourrée et le bal. A chaque expérience, Sarah aime à dévoiler avec ses partenaires, les notions essentielles à son cœur : la cadence, l'énergie, le style, le jeu et la musicalité.



### **Stage de bourrée à trois temps**

L'accent auvergnat sera posé pour cette danse de caractère, de feu et de finesse, avec laquelle tout peut se jouer à l'infini des émotions. Par des jeux de rôles, de percussions corporelles et des chants, sur des formes simples et recherchées, de l'individu au collectif, dans le vertige de l'improvisation et la contenance de l'écriture, dans les reliefs et les phrasés, la bourrée dévoilera ses secrets.

Ce stage sera l'occasion d'apprendre à observer, écouter, répéter, et imprégner la substance de toute danse : la cadence. Vous assimilerez les appuis, phrasés, ornements, accents, mouvements, équilibres pour les interpréter, les transmettre avec naturel et justesse.

Les musiques seront interprétées à la cabrette par **Christophe Burg**.  
Participation amicale des danseurs de la **Bourrée de l'Argence**.



**Comme vous êtes, quel que soit votre âge & votre pratique, venez cadencer et danser !**

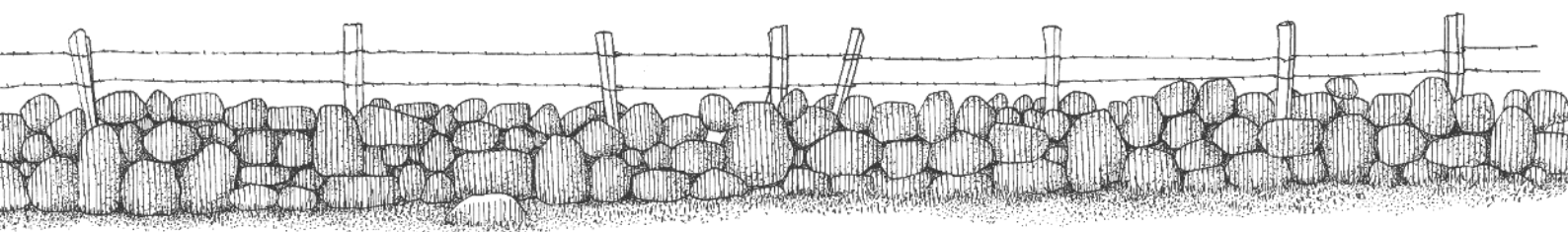
### **Midi / Pique-nique tiré du sac**

*Miègjorn /repais tirat de la saca*

Dégustation de fromage par la Coopérative Jeune Montagne

**18h30/20h**

**Baléti! Duo Christophe Burg - Guy Chauzy**



### **Infos pratiques**

Coordonnées de la salle des fêtes de Graissac : 44.76558013598128, 2.7823864127521176

### **Contact**

Laurent Joyeux : laurent.joyeux@parc-naturel-aubrac.fr / 07 57 68 48 64

Gratuit, sur inscription par mail : laurent.joyeux@parc-naturel-aubrac.fr



AVEYRON  
OCCITAN

